



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-998-7850

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # 44218

VEWL.# _____

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM BUI BUI
Last Middle First

Current Address 5 Công Trường Tự Do - P.19 - Bình Thạnh HCM.

Date of Birth 04-04-41 Place of Birth Ninh Bình

2. TIME SPENT IN A RE-EDUCATION CAMP Dates: From 06-26-75 To 10-01-80

Length (Number of Years in Camp): 5 yrs 4 mos

3. SPONSOR'S NAME: Trần Văn Tâm
Name

Houston TX 77036
Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone	Relationship
<u>Trần Văn Tâm</u>	<u>Friend</u>
<u>Houston TX 77036</u>	

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Bùi Bút
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO P
Nguyễn Thị Việt Nam	7-14-44	wife
Bùi Ai Quốc	10-10-68	son
Bùi Ngọc Thế Hiền	09-18-74	"
Bùi Thị Bích Ngọc	07-06-83	Daughter

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-998-7850

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # 44218
VEWL.# _____

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM Bùi Bút
Last Middle First
Current Address 5 Công Trường Thủ Đức P.19. Bình Thạnh HCM
Date of Birth 04-04-41 Place of Birth Ninh Bình
2. TIME SPENT IN A RE-EDUCATION CAMP Dates: From 06-26-75 To 10-01-80
Length (Number of Years in Camp): 5 yrs 4 mos
3. SPONSOR'S NAME: Trần Văn Tâm
Name
Houston TX 77036
Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone	Relationship
<u>Trần Văn Tâm</u>	<u>Friend</u>
<u>Houston TX 77036</u>	

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Bùi Bút
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA
Nguyễn Thị Việt Nam	7-11-44	Wife
Bùi Ai Quốc	10-10-68	Son
Bùi Ngọc Thu Hiền	09-18-74	"
Bùi Thị Bích Ngọc	07-06-83	Daughter

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

—

Vietnamese Political Prisoners' Data (Out of Camp)

- 1- Full name of information provider: TAM VAN TRAN
- 2- Naturalization: US citizen.
- 3- Present address: Houston TX, 77036. Phone#
- 4- Relationship: Friend (living in the same concentration camps).
- 5- Full name of Ex-political prisoner: BUT BUI.
- 6- Date and place of birth: 4-4-1941 at Ninh Binh Vietnam.
- 7- Position, Rank, MOS (before 1975):
Position: To be detached to the Institute of National Administration,
Followed the 11th Financial Advanced Course.
Rank: Captain.
MOS: 61/111349.
- 8- Last position and Unit of service: Prime Minister Office, Institute of National Administration.
- 9- Time arrested: 6-26-1975.
- 10- Time out of camp: 10-1-1980.
- 11- Present mailing address of Ex-political prisoner: 5 Cong Truong Tu-Do, Phuong 19, Quan Binh Thanh, Thanh pho Ho Chi Minh Vietnam.
- 12- List of full name, date and place of birth of Ex-political prisoner's immediate family:
 - 1) VIET-NAM Nguyen Thi : 7-14-1944, Saigon Vietnam, wife.
 - 2) QUOC Bui Ai called MINH Nguyen Anh: 10-20-1968, Gia Dinh, Vietnam, son.
 - 3) HIEN Bui Ngoc Thu: 9-18-1974, Saigon Vietnam, son.
 - 4) NGOC Bui Thi Bich: 7-6-1983, Gia Dinh Vietnam, daughter.
- 13- Have you submitted the application for Re-Unification?
Not yet.
 - a. ODP/Bangkok IV:
 - b. Date of notice approval from I-171 INS/FORM.Comment/Recommendation:

Tam Van Tran

Signature of information provider:

To add to this datum: A copy of released certificate.

VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS' DATA (OUT OF CAMP)

- 1- Full name of information provider: TAM VAN TRAN
- 2- Naturalization: US citizen.
- 3- Present address: Houston TX, 77036. Phone#
- 4- Relationship: Friend (living in the same concentration camps).
- 5- Full name of Ex-political prisoner: BUT BUI.
- 6- Date and place of birth: 4-4-1941 at Ninh Binh Vietnam.
- 7- Position, Rank, MOS (before 1975):
Position: To be detached to the Institute of National Administration,
Followed the 11th Financial Advanced Course.
Rank: Captain.
MOS: 61/111349.
- 8- Last position and Unit of service: Prime Minister Office, Institute of National Administration.
- 9- Time arrested: 6-26-1975.
- 10- Time out of camp: 10-1-1980.
- 11- Present mailing address of Ex-political prisoner: 5 Cong Truong Tu-Do, Phuong 19, Quan Binh Thanh, Thanh pho Ho Chi Minh Vietnam.
- 12- List of full name, date and place of birth of Ex-political prisoner's immediate family:
 - 1) VIET-NAM Nguyen Thi : 7-14-1944, Saigon Vietnam, wife.
 - 2) QUOC Bui Ai called MINH Nguyen Anh: 10-20-1968, Gia Dinh, Vietnam, son.
 - 3) HIEN Bui Ngoc Thu: 9-18-1974, Saigon Vietnam, son.
 - 4) NGOC Bui Thi Bich: 7-6-1983, Gia Dinh Vietnam, daughter.
- 13- Have you submitted the application for Re-Unification?
Not yet.
 - a. ODP/Bangkok IV:
 - b. Date of notice approval from 1-171 INS/FORM.Comment/Recommendation:

Tam Van Tran

Signature of information provider:

To add to this datum: A copy of released certificate.

BỘ NỘI VỤ
Trại Thanh Sơn
Số 455 GRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTC, ban hành theo công văn số 2565 ngày 21 tháng 11 năm 1972

0015 - 78 - 0169 - 2

*4560
26/10*

*TNI 171-40/80
gửi 25
10/8*

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;
Thi hành án văn quyết định tha số 23 ngày 14 tháng 08 năm 1980
của Bộ Nội Vụ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:
Họ, tên khai sinh BUI BUI
Họ, tên thường gọi Bùi Bui
Họ, tên bí danh
Sinh ngày tháng năm 1941
Nơi sinh Trung tâm - Gia Khánh - Quảng Bình
Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt
382 Phường 13 - Quận Bình Thạnh - TP Hồ Chí Minh
Can tội Đội Ủy Tải Chính hành chính
Bị bắt ngày 23 - 6 - 75 An phạt TTCT

Theo quyết định, án văn số ngày tháng năm của
Đã bị tống án lần, công thành năm tháng
Đã được giảm án lần, công thành năm tháng

Nay về cư trú tại 382 Nô trang Long - Phường 13 - Quận Bình Thạnh TP HCM
Nhận xét quá trình cải tạo

- Tư tưởng - Nhận rõ tội lỗi khi báo rõ ràng. Tin tưởng vào đường lối chính sách giáo dục của đảng.
- Lao Động - Tham gia đầy đủ có chất lượng cao.
- Học Tập - Tham gia đầy đủ các buổi học.
- Nội quy - Chấp hành tốt.

Lấn tay ngón trỏ phải
Của
Được làm ở
Lớp tại



Họ, tên, chức vụ
người được cấp giấy
[Signature]

Ngày 1 tháng 10 năm 1980
Giám thị
[Signature]



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-998-7850

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # 44218
VEWL.# _____

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM Bùi Bút
Last Middle First
- Current Address 5 Công Trường Thủ Đức P.19. Bình Thạnh HCM
- Date of Birth 04-04-41 Place of Birth Ninh Bình
2. TIME SPENT IN A RE-EDUCATION CAMP Dates: From 06-26-75 To 10-01-80
Length (Number of Years in Camp): 5 yrs 4 mos
3. SPONSOR'S NAME: Trần Văn Tâm
Name
- Houston TX 77036
Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
<u>Trần Văn Tâm</u>	<u>Friend</u>
<u>Houston TX 77036</u>	

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Bùi Bút
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO
Nguyễn Thị Việt Nam	7-11-44	Wife
Bùi Ai Quốc	10-10-68	Son
Bùi Ngọc Thu Hiền	09-18-74	"
Bùi Thị Bích Ngọc	07-06-83	Daughter

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

BỘ NỘI VỤ
Trại Thanh Cẩm

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTC, ban hành theo công văn số 2565 ngày 21 tháng 11 năm 1972

Số 455 GRT

0015 - 78 - 0169 - 2

*9560
16/10*

*TNI 171-40/80
gửi 25
10/8*

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BC/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;
Thi hành án văn quyết định tha số 23 ngày 14 tháng 08 năm 1980
của Bộ Nội Vụ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:
Họ, tên khai sinh BUI BUI
Họ, tên thường gọi Bùi Bui
Họ, tên bí danh _____
Sinh ngày _____ tháng _____ năm 1941
Nơi sinh Trung chủ - Gia Khánh - Quảng Bình
Nội đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt
382 Phường 13 - Quận Bình Thạnh - TP Hồ Chí Minh
Can tội Đội Ủy Tài Chính hành chính
Bị bắt ngày 23 - 6 - 75 An phạt TTCT

Theo quyết định, án văn số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____ của _____
Đã bị tước án _____ lần, công thành _____ năm _____ tháng _____
Đã được giảm án _____ lần, công thành _____ năm _____ tháng _____
Nay về cư trú tại 382 Nơ trang Đông - Phường 13 - Quận Bình Thạnh TP HCM
Nhận xét quá trình cải tạo

- Tư tưởng - Nhận rõ tội lỗi khi báo rõ ràng. Tin tưởng vào đường lối chính sách giáo dục của đảng.
- Lao Động - Tham gia đầy đủ có chất lượng cao.
- Học Tập - Tham gia đầy đủ các buổi học.
- Nội quy - Chấp hành tốt.

Lấn tay ngón trái phải
Của _____
Ngày làm số _____
Lập tại _____



Họ, tên, chức vụ
người được cấp giấy
Cấp

Ngày 1 tháng 10 năm 1980
Giám thị

[Signature]

BỘ NỘI VỤ
Trại Thanh Cẩm

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTC, ban hành theo công văn số 2565 ngày 21 tháng 11 năm 1972

Số 455 GRT

0015 - 78 - 0169 - 2

Handwritten signature/initials

TNI 181/10/80
ngày 25/10/80

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;
 Thi hành án văn quyết định tha số 23 ngày 14 tháng 08 năm 1980
 của Bộ Nội Vụ
 Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:
 Họ, tên khai sinh BUI BUI
 Họ, tên thường gọi BUI BUI
 Họ, tên bí danh _____
 Sinh ngày _____ tháng _____ năm 1941
 Nơi sinh Trung chí - Gia kh. ảnh - Quận bình
 Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt
382 Phường 13 - Quận Bình Thạnh - TP Hồ Chí Minh
 Cán tội Đội Ủy Tài Chính hành chính
 Bị bắt ngày 23 - 6 - 75 Án phạt TTCT
 Theo quyết định, án văn số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____ của _____
 Đã bị tước án _____ lần, công thành _____ năm _____ tháng _____
 Đã được giảm án _____ lần, công thành _____ năm _____ tháng _____
 Nay về cư trú tại 382 Hồ trang long - Phường 13 - Quận bình thành TP HCM
 Nhận xét quá trình cải tạo
 Tư tưởng - Nhận rõ tội lỗi khi báo rõ ràng. Tin tưởng vào đường lối
 chính sách giáo dục của Đảng.
 Lao Động - Tham gia đầy đủ có chất lượng cao.
 Học Tập - Tham gia đầy đủ các buổi học.
 Nội quy - Chấp hành tốt.

Lên tay ngón trỏ phải
Còn
Ngày bàn số
Lập tại

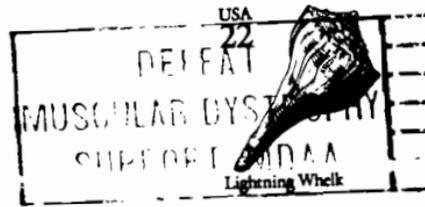


Họ, tên, chữ ký
người được cấp giấy
Handwritten signature

Ngày 1 tháng 10 năm 1980
Giám thị
Handwritten signature

F: TAM VAN TRAN

HOUSTON TX 77036



To MRS KHUC MINH THU
P.O. Box 5435
ARL. VA 22205-0635

06/01/87

BỘ NỘI VỤ
Trại Thanh Sơn

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTC, ban hành theo công văn số 2565 ngày 21 tháng 11 năm 1973

Số 45 GRT

0015 - 78 - 0169 - 2

TNI 171-40/80
g/8 25
10/8

Handwritten initials/signature

X GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-ĐC/A/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;
Thi hành án văn quyết định tha số 23 ngày 14 tháng 08 năm 1980
của Bộ Nội Vụ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:
Họ, tên khai sinh BUI BUI
Họ, tên thường gọi BUI BUI
Họ, tên bí danh
Sinh ngày tháng năm 1941
Nơi sinh Trung chí - Gia Kh anh - Quận bình
Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt
382 Phường 13 - Quận Bình thành - TP Hồ Chí Minh
Can tội Đội lỵ Tai Chính hành chính
Bị bắt ngày 23 - 6 - 75 An phạt TTCT

Theo quyết định, án văn số ngày tháng năm của

Đã bị tống án lần, công thành năm tháng

Đã được giảm án lần, công thành năm tháng

Nay về cư trú tại 382 Hồ trang Đông - Phường 13 - Quận bình thành TP HCM
Nhận xét quá trình cải tạo

- Tư tưởng - Đã nhận rõ tội lỗi khi báo rõ ràng. Tư tưởng vào đường lối chính sách giáo dục của Đảng.
- Lao động - Tham gia đầy đủ có chất lượng cao.
- Học tập - Tham gia đầy đủ các buổi học.
- Nội quy - Chấp hành tốt.

Lấn tay ngón trỏ phải
Còn
Được bàn số
Lập tại



Họ, tên, chữ ký người được cấp giấy
Handwritten signature

Ngày 1 tháng 10 năm 1980
Giám thị
Handwritten signature

Houston ngày 6-4-1987

Kính thưa Bà,

Một người bạn từ Việt Nam có
nhớ tôi chuyên tất cả giấy tờ
này đến Bà, xin nhờ Bà giúp
đỡ giúp nếu được.

Nếu có cần gì hoặc thông báo
tin tức, xin Bà vui lòng cho
tôi biết.

Thay mặt bạn tôi, tôi xin thành
thật cảm ơn Bà.

Nay kính.

TRAN VAN TAM

Địa chỉ của tôi:

TRẦN VĂN TÂM

HOUSTON TX 77036

Phone :

Việt Nam, ngày 12-5-1987

Sinh gửi Bà KHUÊ-MINH-THU

Box 5435

Arl V.A 22205-0635

USA

Sinh thưa Bà,

Trước tiên, tôi xin giới thiệu tên là BUI-BUT, sinh ngày 04-04-1941 tại Ninh Bình. Địa chỉ² hương trú số 5 Công Trường Tự Do - P. 19. Quận Bình Thạnh, TP. Hồ Chí Minh Việt Nam. Tôi sống và lớn lên tại miền Nam Việt Nam. Tốt nghiệp luật Khoa Sài Gòn và có cấp bậc Đại-nữ trong Quân lực Việt Nam Cộng Hòa. Được biết phải ngỏm ngạch theo học khóa 9 Cao học Hành chính trường Quốc gia Hành chính.

Đến 30-4-1975, tôi đã đi học tập cải tạo tập-trung. Được phóng thích vào tháng 10-1980.

Năm 1981, tôi có gửi đơn xin đi trong Chương-trình ODP. Ngày 8/6/1985, tôi có nhận được thư từ Văn phòng ODP ở Bangkok, cấp số hồ sơ IV: 44218, đồng thời yêu cầu tôi bổ-lúc thêm giấy khai sinh, căn cước, hình ảnh và 1 số giấy tờ cần thiết khác. Sau 3 lần gửi bổ-túc qua Thailand, tôi không biết các giấy tờ của tôi đã đến chưa, mà mãi đến bây giờ, tôi vẫn chưa nhận được thư giới thiệu nhập cảnh Hoa Kỳ (LOI). Trong lúc, những người học tập về sau tôi lại có đầy đủ rồi.

Hôm nay, được biết Bà, tôi kính xin Bà can thiệp giúp đỡ và cho biết việc xin của tôi và gia đình có kết quả gì tốt đẹp không?

Tôi rất mong tin và thư hồi âm của Bà.

Thành thật cảm ơn và kính chào Bà.

Vay Huy

Bui But

Việt Nam, ngày 12-5-1987

Sinh gửi Bà KHUÊ-MINH-THU

Box 5435

Arl V.A 22205-0635

USA

Sinh thưa Bà,

Trước tiên, tôi xin giới thiệu tên là BUI-BUT, sinh ngày 04-04-1941 tại Ninh Bình. Địa chỉ: Hương Trù số 5 Công Trường Tự Do - P. 19. Quận Bình Thạnh, TP. Hồ Chí Minh Việt Nam. Tôi sống và lớn lên tại miền Nam Việt Nam. Tốt nghiệp luật khoa Sài Gòn và có cấp bậc Đại-nữ trong Quân lực Việt Nam Cộng Hòa. Được biết phải ngỏ ngoách theo học khóa 9 Cao học Hành chính trường Quốc gia Hành chính.

Đến 30-4-1975, tôi đã đi học tập cải tạo tập-trung. Được phóng thích vào tháng 10-1980.

Năm 1981, tôi có gởi đơn xin đi trong chương-trình ODP. Ngày 8/6/1985, tôi có nhận được thư từ Văn phòng ODP ở Bangkok, cấp số hồ sơ IV: 44218, đồng thời yêu cầu tôi bổ-lúc thêm giấy khai sinh, căn cước, hình ảnh và 1 số giấy tờ cần thiết khác. Sau 3 lần gởi bổ-túc qua Thailand, tôi không biết các giấy tờ của tôi đã đến đâu chưa, mà mãi đến bây giờ, tôi vẫn chưa nhận được thư giới thiệu nhập cảnh Hoa Kỳ (LOI). Trong lúc, những người học tập về sau tôi lại có đầy đủ rồi.

Hôm nay, được biết Bà, tôi kính xin Bà can thiệp giúp đỡ và cho biết việc xin của tôi và gia đình có kết quả gì tốt đẹp không?

Tôi rất mong tin và thư hồi âm của Bà.

Thành thật cảm ơn và kính chào Bà.

Vay Thủy

Let Bui But

VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS' DATA (OUT OF CAMP)

- 1- Full name of information provider: TAM VAN TRAN
- 2- Naturalization: US citizen.
- 3- Present address: Houston TX, 77036. Phone#
- 4- Relationship: Friend (living in the same concentration camps).
- 5- Full name of Ex-political prisoner: BUT BUI.
- 6- Date and place of birth: 4-4-1941 at Ninh Binh Vietnam.
- 7- Position, Rank, MOS (before 1975):
Position: To be detached to the Institute of National Administration,
Followed the 11th Financial Advanced Course.
Rank: Captain.
MOS: 61/111349.
- 8- Last position and Unit of service: Prime Minister Office, Institute of National Administration.
- 9- Time arrested: 6-26-1975.
- 10- Time out of camp: 10-1-1980.
- 11- Present mailing address of Ex-political prisoner: 5 Cong Truong Tu-Do, Phuong 19, Quan Binh Thanh, Thanh pho Ho Chi Minh Vietnam.
- 12- List of full name, date and place of birth of Ex-political prisoner's immediate family:
1) VIET-NAM Nguyen Thi : 7-14-1944, Saigon Vietnam, wife.
2) QUOC Bui Ai called MINH Nguyen Anh: 10-20-1968, Gia Dinh, Vietnam, son.
3) HIEN Bui Ngoc Thu: 9-18-1974, Saigon Vietnam, son.
4) NGOC Bui Thi Bich: 7-6-1983, Gia Dinh Vietnam, daughter.
- 13- Have you submitted the application for Re-Unification?
Not yet.
a. ODP/Bangkok IV:
b. Date of notice approval from I-171 INS/FORM.
Comment/Recommendation:

Tam Van Tran

Signature of information provider:

To add to this datum: A copy of released certificate.

Houston ngày 6-4-1987

Kính thưa Bà,

Một người bạn từ Việt Nam có
nhớ tôi chuyên tất cả giấy tờ
này đến Bà, xin nhờ Bà giúp
đỡ giùm nếu được.

Nếu có cần gì hoặc thông báo
tin tức, xin Bà vui lòng cho
tôi biết.

Thay mặt bạn tôi, tôi xin thành
thật cảm ơn Bà.

Nay kính.

TRAN VAN TAM

Địa chỉ của tôi:

TRẦN VĂN TÂM

HOUSTON TX 77036

Phone: (713) 777-2175

Card
 Dec. Request; Form
 Release Order
 Computer
 Form "D" 8/87
 ODP/Date
 Membership Letter *14 Vietnam*